



Queridas socias y socios, amigas y amigos de Edumania: Nos gustaría poder decirles -como en todas las cartas de fin de año- que nuestros proyectos siguen viento en popa y que podemos financiarlos con las cuotas y bazares de libros. No es así. La pandemia sigue haciendo la vida difícil a ambos lados del Atlántico. No habrá tampoco bazar en junio de 2021 porque la FU Berlín seguirá impartiendo clases virtuales. La uni, como en la actualidad, estará bastante vacía. A pesar de todo quisiéramos compartir con ustedes el estado de las cosas.

El profesor Juan Carlos Cossio, de la escuela agrotécnica de Quebracho en Formosa nos comunicó que por el momento no se puede utilizar la radio bilingüe porque el espacio físico a compartir es mínimo y no garantiza el protocolo del corona, es decir, la distancia reglamentaria.

En Salta, la fundación Fucas, ha seguido su contacto con zonas carenciadas de la capital a través de teléfonos móviles. Lograron asimismo adquirir una computadora con el fin de reunir todos los datos y programas en un solo soporte informático accesible a todas las trabajadoras sociales. El dinero enviado no alcanzó para cubrir todo el gasto debido a la devaluación del dólar pero pudieron acudir a otros fondos.

El pastor Sabino Ayala nos hizo llegar este documento al que se puede acceder en la siguiente dirección. **VID-20201216-WA0011.mp4**

La escuela Mariano Necochea (San Juan) pudo comprar la fotocopidora con la colaboración de CAARNE, y entregar todas las becas escolares como así también adquirir el material didáctico necesario. Para nuestra alegría, Fátima ingresó al tercer año de la carrera de Fisioterapia y gracias a donaciones amigas, Edumania está en condiciones de seguir costearo sus estudios durante el 2121.

Creo que no es necesario subrayar que hacemos un gran esfuerzo para poder garantizar la continuación de los proyectos y tales esfuerzos de traducen concretamente así.

- Hemos renovado completamente nuestra página web (www.edumaniaargentina.com).
- Organizamos una „crowdfunding“ que hasta el momento, lamentablemente no dio los resultados esperados (<https://www.betterplace.org/de/organisations/43745-edumania-argentina-e-v>)
- La Asociación Alemana de Profesoras y Profesores de Español publicó el enlace a nuestra página y también lo hará en la revista „Hispanorama“ en su número de enero. Lo mismo ha hecho la sección berlinesa de dicha asociación que siempre anunció nuestros bazares en su página web. A dichas instituciones vaya nuestro agradecimiento como así también a

Edumanía- Argentina e.V.

Spendenkonto- DE97100100100560106100- Postbank Berlin



Ornella Amichetti que programó la *crowdfunding*. Y vayan también las gracias a todas las personas que enviaron donaciones y a CAARNE que donó la fotocopiadora de la escuela de San Juan.

Nuestra campaña de recolección de fondos hasta junio arrojó una suma de 2740 € y hasta el día de hoy entraron 445 € más. Gracias otra vez por responder a nuestro llamado. Nos faltan 815 €. De esa manera llegamos con las cuotas (que lamentablemente algunas personas olvidan de girar) a los 6000 €. Se trata de la suma mínima para hacer frente a los gastos con la ayuda de CAARNE. Si está en condiciones de colaborar con nosotras, no deje de hacerlo y si no puede coméntelo con sus familiares y amistades. Con nuestro trabajo y la ayuda de ustedes estamos seguras que lo logramos.

En la actualidad, algo imprevisto contribuye a hacer más complicada la situación: el sótano donde se guardan los libros de Edumania se inundó (avería en la canalización) y aunque podamos salvar una parte de está claro que hay que ponerlos urgentemente en otro depósito. Si usted vive en Berlín y conoce a alguien que pueda poner a nuestra disposición un sótano, garaje o espacio similar seco, de fácil acceso (una sola escalera) y que tenga unos 8 metros cuadrados póngase en contacto con nosotras (vazquez@zedat.fu-berlin.de).

Les deseamos que tengan unas Navidades apacibles y ojalá despidamos no solo el 2020 sino también de una vez por todas a esta pandemia que como todo lo malo ataca con más saña a los sectores más débiles de la sociedad.

A seguir bien y no bajen la guardia.

Graciela Vázquez

En nombre de Edumanía

Berlin, diciembre de 2020

Edumanía- Argentina e.V.

Spendenkonto- DE97100100100560106100- Postbank Berlin